

ENERGIJA  
PROSTOROV  
THE ENERGY  
OF PLACE

# L'ENERGIA DEI LUOGHI

ARTE SCIENZA TERRITORIO



6ª edizione  
da Agosto 2020  
a Gennaio 2021  
da Duino Aurisina  
al mondo

## FESTIVAL DEL VENTO E DELLA PIETRA

Programma di Agosto

### MARTEDÌ 11 AGOSTO

21.15

**Piazza Aurisina/ Nabrežina, Duino Aurisina - TS**

**CINE NABREŽINA - Visioni**

a cura di Mila Lazić

partner Festival Karsiart in sinergia con Agriturismo Juna, Ass. Anno Uno - I Mille Occhi, Sokol, SKD Igo Gruden, Jus Comunella Nabrežina.

*Evento gratuito, prenotazione obbligatoria: [booking@karsiart.org](mailto:booking@karsiart.org)*

*+39 366 4218001*

### **BORA SU TRIESTE**

di Gianni Alberto Vitrotti documentario, 11'

Nel 1953 "Bora su Trieste" vince il Leone d'Argento alla XIV Mostra del Cinema di Venezia. Gli operatori si appostano nei punti più ventosi della città, condensando in pochi minuti tremila metri di pellicola. Dal fondo Vitrotti

### **IL VENTO FA IL SUO GIRO**

di Giorgio Diritti

film drammatico, 110'

Una storia intensa di identità a confronto dove "Il vento fa il suo giro" detto Occitano che descrive l'aria e le cose della vita simili a un vento che prima o poi ritorna. Una ciclicità che spinge gli uomini a ricominciare.

---

## DAL 24 AGOSTO AL 3 SETTEMBRE

### IL VIAGGIO DELLA PIETRA DA AURISINA AL MONDO

Residenze di scultura contemporanea

**Presso le aziende Gramar Marmi srl, Marmi F.lli Cortese, Tecnomarmi di Zandomeni - Aurisina/Nabrežina**

a cura di Eva Comuzzi

ideazione di Maddalena Giuffrida e Fabiola Faidiga

partner Festival Karsiart

in collaborazione con il Museo Cristiano di Cividale del Friuli

Gli scultori Jacopo Bassi, Edi Carrer e Alberto Fiorin, realizzeranno le loro sculture ispirandosi all'altare di Ratchis scolpito in pietra di Aurisina. Un primo approccio per aprire l'indagine al mondo.

*Le opere saranno visibili durante le passeggiate del 28/08 e del 02/09.*

---

## VENERDÌ 28 AGOSTO

**\_16.45**

**Partenza Agriturismo Juna Aurisina/ Nabrežina 97/c, Duino Aurisina - TS**  
**LA PIETRA FA IL SUO GIRO**

Passeggiata fra cave, vino, olio e storia di Aurisina

a cura di Sara Famiani, Estplore

*Visita guidata di tre ore.*

Un'esplorazione che intreccia la storia del borgo di Aurisina con quella della sua pietra, visitando l'azienda Tecnomarmi di Zandomeni, alla scoperta delle tecniche di lavorazione della pietra e della storia della sua famiglia, inoltre la critica d'arte Eva Comuzzi introdurrà ai partecipanti lo Scultore in Residenza. A seguire degustazione di olio e vino.

**\_19.00**

**Azienda Agricola Radovič, Aurisina/Nabrežina 138/A, Duino Aurisina - TS**  
**L'OLIO DEI VENTI E IL VINO DELLA PIETRA**

a cura di Peter Radovič

Degustazione Olio dei Venti e Vitovska Marmor macerata in pietra.

*Evento gratuito, prenotazione obbligatoria: [www.estplore.it](http://www.estplore.it) / [info@estplore.it](mailto:info@estplore.it)  
+39 340 7634805 / +39 340 0629746*

Inoltre, Estplore propone **sabato 29 agosto** l'itinerario **La Pietra e il Paesaggio**  
*Prenotazione obbligatoria.*

---

## **DA VENERDÌ 28 A DOMENICA 30 AGOSTO**

### **FINE DEL CONFINE**

#### **Parco Basaglia Gorizia e Adventure Park Ceroglie.**

Opere e incontri multimediali nei Parchi

da un'idea di Manolo Cocho, Fabiola Faidiga e Guillermo Giampietro

Diretta creativa di artisti sloveni e italiani per riflettere sul futuro di un territorio alla ricerca di un'identità comune.

---

## **VENERDÌ 28 E SABATO 29 AGOSTO**

**\_dalle 10.00 alle 23.00**

#### **Parco Basaglia, Gorizia**

### **FRONTIERE DEI LUNATICI**

in collaborazione con Lunatico Festival Gorizia e Radio Fragola Gorizia.

Gli artisti riflettono sulle prospettive di un nuovo territorio in cui Gorizia e Nova Gorica si presentano unite alla candidatura a Capitale Europea della Cultura 2025.

Dal mattino alla sera, incontri con gli artisti, installazioni, performance, sperimentazioni sonore e video mapping.

*Evento gratuito, prenotazione obbligatoria: [gorizia@radiofragola.com](mailto:gorizia@radiofragola.com)*

---

## **DOMENICA 30 AGOSTO**

**\_dalle 17.00 alle 22.00**

#### **Adventure Park, Ceroglie/Cerovlje, Duino Aurisina - TS**

### **MERAVIGLIE NEL PARCO**

Installazioni di Land Art, passeggiata creativa e performance teatrale

in collaborazione con Trieste Adventure Park, Restate Agganciati, Gravità Zero, Ass. Ecopark, Az. Agr. Antonič, Teatro La Contrada

**\_17.00**

### **LAND ART E LA VIA DELLE PECORE**

Visita alle opere di Land Art degli artisti Manolo Cocho, Majda Gregorič, Laura Malacart, Maja Pogacnik, Devid Strussiat e Simone Paolin.

Segue passeggiata creativa a cura di Alice Sattolo, guida naturalistica sino a raggiungere l'Azienda agricola Antonič "Fattoria didattica Asino Berto", per visitare il gregge di pecore con degustazione di prodotti caseari. Durata tre ore.

*Evento gratuito, prenotazione obbligatoria: [casacave@gmail.com](mailto:casacave@gmail.com) / +39 333 4344188*

**\_ore 20:30**

## LA RICERCA DELLA SIMMETRIA

Performance teatrale, scritta da Chiara Boscaro e Marco Di Stefano.  
Regia di Marco Casazza.

Con Giovanni Boni, Marzia Postogna, Francesco Godina, Anna Godina  
e Davide Rossi

Evento realizzato da La Contrada Teatro Stabile di Trieste, inserito nella  
rassegna Science in the City Festival di ESOF 2020.

La pièce ruota intorno all'impegno del Nobel per la fisica Abdus Salam per i  
giovani scienziati del terzo mondo. In parallelo una storia d'amore a Trieste e  
un mistero da svelare alla SISSA.

*Evento gratuito, prenotazione obbligatoria: 040 948471/ [contrada@contrada.it](mailto:contrada@contrada.it)*

---

## MERCOLEDÌ 2 SETTEMBRE

**\_ore 16:45**

**Ritrovo presso Gramar Marmi srl, Aurisina/Nabrežina Cave 35/F, Duino  
Aurisina - TS**

## LA PIETRA FA IL SUO GIRO

Dalle falesie alle cave, una storia lunga milioni di anni  
a cura di Elisa Moretti, Estplore

*Visita guidata di tre ore.*

Un percorso immersivo nel mondo della pietra: Gramar srl e Marmi F.lli Cortese  
aprono le porte delle loro aziende per mostrare le tecniche di lavorazione della  
pietra e raccontare le loro storie. Inoltre la critica d'arte Eva Comuzzi introdurrà ai  
partecipanti gli Scultori in Residenza.

La visita proseguirà alla monumentale Cava Romana per concludersi alla  
Vedetta di Weiss, punto privilegiato per ammirare le pareti calcaree del Golfo  
di Trieste.

*Evento gratuito, prenotazione obbligatoria: [www.estplore.it](http://www.estplore.it) / [info@estplore.it](mailto:info@estplore.it)  
+39 340 7634805 / +39 340 0629746*

---

**Nel decennale della scomparsa, la Rassegna è dedicata a LUCIANO BARTOLI  
uomo di grande cultura e generosità.**



Comune di Duino Aurisina  
Občina Devin Nabrežina



arts



### Altre collaborazioni

Agriturismo Juna  
I Mille Occhi  
Anno Uno  
Lunatico Festival

Sokol  
Estplore  
Ecopark  
Aeson

Jus Comunella Nabrežina  
Tecnomarmi di Zandomeni  
Gramar Marmi srl  
Marmi F.lli Cortese

Fattoria didattica Asino Berto  
Trieste Adventure Park  
Restate Agganciati  
Gravità Zero

Az. Agr. Antoniç  
Az. Agr. Radović  
Radio Fragola



CASA C.A.V.E.

Info: CASA C.A.V.E.  
Contemporary Art Visoglianovižovlje Europe  
[casacave.art@gmail.com](mailto:casacave.art@gmail.com) - +39 333 4344188  
[www.casacave.eu](http://www.casacave.eu) - [energiadeiluoghi](https://www.facebook.com/energiadeiluoghi)